

Kaleseramik / KLSER

Sektör	Bina Malzemeleri
Kayıtlı Sermaye (Mn TL)	1,000
Ödenmiş Sermaye (Mn TL)	515
BİST Pazarı	Yıldız Pazar
Dahil Olduğu Ulusal Endeksler	-
Endeks Ağırlığı (XU100)	-
Halka Arz Tarihi	20/07/2023
Halka Açıklık Oranı	21.0%
Fiili Dolaşım Oranı	21.2%

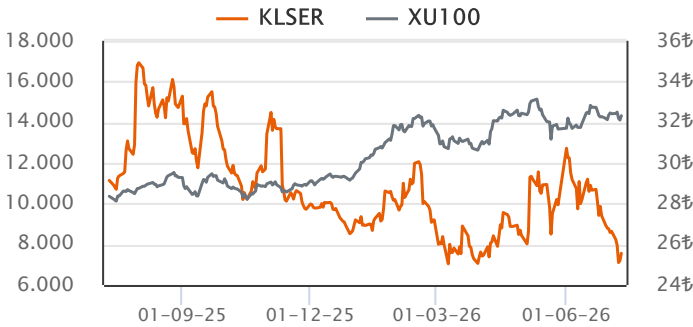
Ortaklık Yapısı

Ortak Adı	Pay (%)	Pay Tutarı (Mn TL)
H.İBRAHİM BODUR HOLDİNG A.Ş.	61.24	315.24
DİĞER	24.38	125.54
VICTORY INTERNATIONAL AG	14.38	74.00

Piyasa Değeri (PD)

	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03	Son Veri
Fiyat (TL)	0.00	62.50	30.10	25.38	25.56
Fiyat (USD)	0.00	1.94	0.79	0.57	0.55
Piyasa Değeri (Mn TL)	32,174	15,495	13,065	13,158	
Piyasa Değeri (Mn USD)	997	408	294	281	
Ort. İşlem Hacim (Son 3 Ay)	66				

Hisse Performansı



Performans	Günlük	Haftalık	1Ay	Yılbaşı	12Ay
Mutlak %	1.43	-4.05	-12.10	-4.13	-12.16
Rölatif %	-0.10	-3.41	-15.64	-24.61	-36.64

Değerleme Oranları

Çarpanlar	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03	Son Veri
Firma Değeri/Satışlar		2.37	1.51	1.33	1.33
Sektör Ort.	1.65	1.69	1.39	1.35	1.42
Firma Değeri/FAVÖK		502.21	43.25	43.45	
Sektör Ort.	9.30	10.07	11.00	9.25	10.94
Fiyat/Kazanç					
Sektör Ort.	12.45	14.71	12.67	22.35	24.63
PD/DD		3.83	2.09	2.03	2.04
Sektör Ort.	3.74	2.60	1.79	1.24	1.39
Hisse Başına Kar (TL)	4.40				

Özet Finansal Bilgiler

Mn TL	2022/03	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03
Dönen Varlıklar	4,277	8,591	8,207	9,267	
Duran Varlıklar	2,203	6,362	9,281	11,238	
Toplam Aktifler	6,480	14,954	17,488	20,505	
Özkaynak (Ana Ortaklık)	1,819	8,410	7,408	6,439	
Net Borç	1,757	1,018	4,848	6,712	
Net Satış Gelirleri	1,172	3,262	3,267	3,709	4,559
Brüt Kâr	380	595	354	163	723
FAVÖK	218	206	-107	-324	270
Net K/Z (Ana Ortaklık)	192	278	-727	-822	-72

Finansal Rasyolar

%	2022/03	2023/03	2024/03	2025/03	2026/03
Net Satışlar Büyüme		178.4	0.2	13.5	22.9
Sektör Ort.	119.9	183.7	31.8	8.4	5.2
FAVÖK Değ.			-95.4		
Sektör Ort.	236.4	155.5	81.6	168.6	36.8
Net Kâr/Zarar Değ.		44.5			
Sektör Ort.	264.7	6.7	1,528.8	-15.3	9.6
Brüt Kar Marjı	32.4	18.3	10.8	4.4	15.9
Sektör Ort.	34.8	24.2	23.4	22.4	23.9
FAVÖK Marjı	18.6	6.3	-3.3	-8.7	5.9
Sektör Ort.	20	11.8	10.1	7.7	8.3
Net Kâr/Zarar Marjı	16.4	8.5	-22.3	-22.2	-1.6
Sektör Ort.	16.5	-3.1	-14	-21	-12.2
Toplam Borçlar Değ.		40.5	52.9	41.2	
Sektör Ort.	121.7	65.2	66.0	41.4	55.3
Net Borç Değ.		-42.1	376.4	38.4	
Sektör Ort.	34.1	135.1	42.9	172.6	59.3
Net Borç/FAVÖK		1.2	15.4	14.7	
Sektör Ort.	0.3	0.1	1.7	2.3	6.2
Aktif Büyümesi		130.8	16.9	17.3	
Sektör Ort.	97.3	93.8	114.7	30.0	39.2
Özkaynak Büyüme		362.4	-11.9	-13.1	
Sektör Ort.	92.2	197.2	189.7	27.3	23.6
Özkaynak Kârlılığı		124.4	-11.3	-62.1	-40.6
Sektör Ort.	35.4	23.6	7.2	-15.1	-9.6
Aktif Kârlılığı		69.8	-5.4	-30.3	-14.8
Sektör Ort.	14.7	6.8	4.0	-7.8	-3.3
Temettü Verimi		0.3			
Sektör Ort.	4.0	3.3	1.8	2.2	2.1

Finansal Analiz

Çeyreklik net zarar -71.7 milyon TL düzeyinde gerçekleşti. (Geçen yıl aynı dönem -821.6 TL net zarar.)

Şirketin son çeyrekte çeyreklik zararını azalttığı dikkat çekmekte.

Çeyreklik net satışlar 4.6 milyar TL düzeyinde gerçekleşti. (Geçen yıl aynı dönem 3.7 milyar TL)

Son çeyrekte net satışlarının bir önceki çeyreğe göre %13.5 yükseliş kaydettiği gözlenirken, şirketin 3A26 net satışları bir önceki yılın aynı dönemine göre %22.9 yükselişle 4.6 milyar TL düzeyinde gerçekleşmiştir.

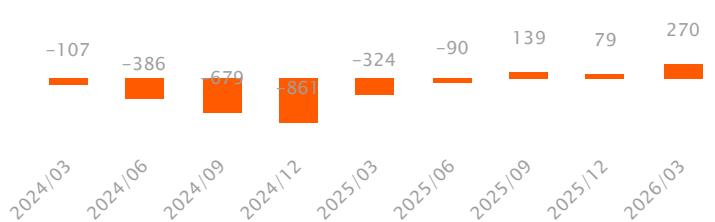
Çeyreklik FAVÖK marjı bir önceki çeyreğe göre 2.02 puan yükseliş kaydetti.

Çeyreklik FAVÖK 269.8 milyon TL olurken çeyreklik FAVÖK marjı %5.92 düzeyinde gerçekleşti. (Önceki çeyrek %2, geçen yıl aynı çeyrek %8.74)

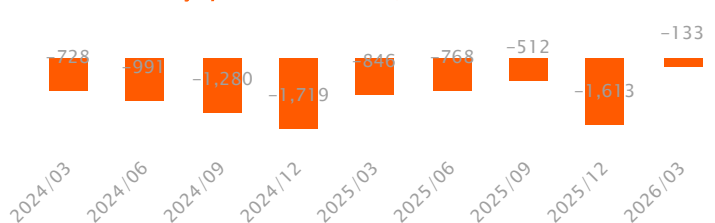
Şirketin net borç pozisyonu bulunmaktadır.

Son çeyrekte toplam borç içerisinde finansal borçların payı artmıştır. Önceki çeyrek %52 düzeyinde olan finansal borç toplam borç oranı %52 düzeyine yükselmiştir.

Çeyreklik FAVÖK (Mn TL)



Çeyreklik Net Kar / Zarar (Mn TL)



Özet Bilanço (Mn TL)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03	Yıl. Değ. (%)	Dikey (%)
Dönen Varlıklar	9,364	9,777	8,207	9,267	12.9	45.2
Nakit ve Nakit Benzerleri	1,909	622	1,377	626	-54.5	3.1
Finansal Yatırımlar	0	0	0	0	a.d.	0.0
Ticari Alacaklar	2,537	4,513	2,867	4,466	55.8	21.8
Stoklar	4,345	4,163	3,354	3,725	11.1	18.2
Duran Varlıklar	10,892	11,335	9,281	11,238	21.1	54.8
Ticari Alacaklar	0	0	0	0	a.d.	0.0
Finansal Yatırımlar	84	1	62	1	-98.1	0.0
Maddi Duran Varlıklar	8,593	9,426	7,408	9,499	28.2	46.3
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	687	980	585	950	62.2	4.6
Toplam Varlıklar (Aktifler)	20,256	21,112	17,488	20,505	17.3	100.0
Kısa Vadeli Yükümlülükler	8,946	11,371	8,577	11,240	31.0	54.8
Kısa Vadeli Borçlanmalar	5,607	4,110	5,060	3,945	-22.0	19.2
Uzun Vadeli Borçlanmaların Kısa Vadeli Kısım.	378	785	311	1,092	251.6	5.3
Ticari Borçlar	2,404	3,908	2,725	4,090	50.1	19.9
Uzun Vadeli Yükümlülükler	1,768	3,197	1,436	2,903	102.2	14.2
Finansal Borçlar	1,089	2,611	855	2,301	169.3	11.2
Ticari Borçlar	181	0	155	0	a.d.	0.0
Toplam Yükümlülükler	10,715	14,568	10,013	14,142	41.2	69.0
Özkaynaklar	9,542	6,544	7,475	6,362	-14.9	31.0
Ödenmiş Sermaye	515	515	515	515	0.0	2.5
Geri Alınmış Paylar (-)	0	0	0	0	a.d.	0.0
Geçmiş Yıllar Karları veya Zararları	-2,721	-8,305	-6,340	-12,224	92.8	-59.6
Net Dönem Karı veya Zararı	-4,819	-3,919	-628	-72	-88.6	-0.3
Toplam Kaynaklar	20,256	21,112	17,488	20,505	17.3	100.0
Özet Gelir Tablosu (Mn TL)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03	Yıl. Değ (%)	Dikey (%)
Net Satışlar	13,022	14,063	3,709	4,559	22.9	100.0
Satışların Maliyeti	13,003	12,445	3,546	3,836	8.2	84.1
Brüt Kâr (Zarar)	19	1,618	163	723	343.2	15.9
Faaliyet Giderleri (-)	3,228	3,028	809	843	4.2	18.5
Net Esas Faaliyet Kârı (Zararı)	-3,210	-1,411	-646	-120	-81.4	-2.6
FAVÖK	-2,126	-137	-324	270	a.d.	5.9
Esas Faaliyetlerden Gelir/Gider (Net)	-153	-160	-49	-111	126.5	-2.4
Özkaynak Yön. Değer. Yatırımlardan Kar	3	-1	-2	-3	21.2	-0.1
Yatırım Faaliyetlerden Gelir/Gider (Net)	-65	37	2	-21	a.d.	-0.5
Net Finansman Gelir/Gider	-943	-1,462	-95	35	a.d.	0.8
Finansman Öncesi Faaliyet Kârı (Zararı)	-3,469	-1,568	-723	-272	-62.3	-6.0
Finansman Gelirleri	1,499	517	208	45	-78.6	1.0
Finansman Giderleri (-)	3,189	3,501	906	792	-12.6	17.4
Parasal Kazanç/ Kayıp	747	1,522	603	783	29.7	17.2
Vergi Öncesi Kâr/Zarar	-4,412	-3,030	-817	-237	-71.0	-5.2
Dönem Net Kârı veya Zararı	-4,894	-3,687	-846	-133	-84.3	-2.9
Özet Nakit Akışı Tablosu (Mn TL)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03	Yıl. Değ (%)	
İşletme Faaliy. Kaynaklanan Net Akışları	-2,415	1,194	10	642	6,380.4	
Ticari Alacaklardaki Değişim	733	-1,558	-1,274	32	a.d.	
Stoklardaki Azalışlar (Artışlar) İle İlgili Düzelt.	871	450	343	418	21.9	
Ticari Borçlardaki Artış (Azalış) ile İlgili Düzelt.	-419	966	1,212	183	-84.9	
Yatırım Faaliy. Kullanılan Nakit Akışları	-2,064	-1,171	-593	-451	-23.9	
Duran Varlık Alımından Kaynak. Nakit Çıkışları	0	0	0	0	a.d.	
Duran Varlık Satışından Kaynak. Nakit Girişleri	0	0	0	0	a.d.	
Alınan Temettüler	0	0	0	0	a.d.	
Finansman Faaliy. Kaynaklanan Nakit Akışları	3,357	-878	563	-126	a.d.	
Borçlanmadan Kaynaklanan Nakit Girişler	8,309	7,760	2,462	1,473	-40.2	
Borç Ödemelerine İlişkin Nakit Çıkışları	4,046	7,329	1,659	1,117	-32.7	
Ödenen Temettüler	152	0	0	0	a.d.	
Nakit ve Nakit Benzer. Net Artış/Azalış	-1,111	-850	-259	10	a.d.	

Finansal Rasyolar (Son 12 Aylık)	2024/12	2025/12	2025/03	2026/03
Likidite Oranları				
Cari Oran	1.0	0.9	1.0	0.8
Nakit Oran	21.3	5.5	16.1	5.6
Likit Oran	0.6	0.5	0.6	0.5
Faaliyet Oranları				
Alacak Devir Hızı	63.4	88.8	66.3	93.5
Stok Devir Hızı	109.3	107.3	103.7	107.5
Borç Devir Hızı	61.2	92.6	61.6	97.7
Net Nakit Döngüsü (Gün)	111.4	103.5	108.4	103.3
Karlılık Oranları				
Brüt Kar Marjı	0.1	11.5	4.4	15.9
FVÖK Marjı	-20.3	0.6	-2.6	12.5
FAVÖK Marjı	-16.3	-1.0	-8.7	5.9
Vergi Öncesi Kar Marjı	-33.9	-21.5	-22.0	-5.2
Efektif Vergi Oranı	-10.9	-21.7	-3.5	43.8
Net Kar Marjı	-37.0	-25.3	-22.2	-1.6
Özsermaye Karlılığı	-46.6	-44.4	-10.4	-1.0
Aktif Karlılık	-25.2	-17.2	-30.3	-14.8
Finansal Yapı				
Toplam Borç / Özsermaye	113.4	221.2	135.2	219.6
Toplam Borç / Aktif	52.9	69.0	57.3	69.0
Finansal Borçlar / Toplam Borçlar	66.0	51.5	62.2	51.9
Faiz Karşılama Oranı	-1.4	-0.9	-0.9	-0.3
Yabancı Para Net Pozisyonu (Mn TL)	-2,519.7	-3,845.4	-3,112.8	-4,578.0
Yabancı Para Net Pozisyonu / FAVÖK				-1,001.2
Net Borç (Mn TL)	5,164.3	6,884.2	4,848.1	6,711.9
Net Borç / FAVÖK				14.7

Sektör Analizi

Hisse Kodu	Hisse Fiyatı	PD (Mn TL)	PD (Mn USD)	Özkaynak (Mn TL)	Toplam Aktif (Mn TL)	Değerleme Oranları (%)				Karlılık Oranları (%)			
						FD / Satışlar	FD / FAVÖK	F/K	PD / DD	Net Kar / Zarar Marjı	Net Borç / FAVÖK	Aktif Büyümesi	Özkaynak Karlılığı
KLSE	25.56	13,158	281	6,439	20,505	1.33	43.45		2.04	-1.57	14.68	17.25	-1.04
QUAGR	3.48	9,187	196	10,009	21,154	1.27	7.25		0.92	-21.46	2.18	18.63	-5.32
EUREN	4.13	8,673	185	11,360	16,086	1.24	10.62	21.19	0.76	4.50	1.28	41.09	1.04
KLKIM	28.48	13,101	280	7,127	10,271	1.09	4.66	13.53	1.84	0.66	-0.69	40.61	0.23
USAK	1.43	3,504	75	6,576	12,546	1.12	7.59	39.10	0.53	-10.49	2.83	55.15	-2.56
AYES	32.78	4,917	105			0.43	19.54	4.75	1.62	8.58	0.94	43.56	
EGPRO	36.64	19,969	427	10,058	18,652	1.52	6.15	15.11	1.99	8.37	-0.17	49.06	3.46
OZYSR	12.73	5,386	115	3,339	8,790	1.00	17.46		1.61	1.74	4.37	45.88	1.09
ISVEA	22.98	6,434	138	1,463	4,435	3.52	11.36	58.62	4.40	5.48	2.61		2.19
BIENY	21.30	7,689	164	13,843	27,477	1.02	6.25		0.56	-13.90	2.50	51.18	-3.38
SERNT	9.10	3,758	80	4,561	13,540	3.17	13.93		0.82	-50.06	8.02	29.71	-7.12
DNISI	20.80	2,490	53	1,509	1,813	4.48	29.72	61.50	1.65	-13.13	-1.23	29.34	-1.36
EPLAS	5.69	1,085	23	3,624	5,406	0.56	36.17		0.30	-11.00	5.43	27.52	-1.68
MARBL	13.00	2,972	64	2,452	4,487	1.17	8.66		1.21	-1.82	2.08	20.30	-0.63
EGSER	3.02	2,174	46	2,077	7,593	0.92	105.15		1.05	-8.47	51.79	54.17	-5.22
INTEM	263.00	5,113	109	920	4,278	2.70	14.86	117.04	5.56	-2.81	0.16	69.83	-1.66
Bina Malzemeleri						3.17	10.94	24.63	1.39	-2.86		40.55	-3.98

Sektör Analizi tablosunda yer alan şirketler halka açık piyasa değerlerine göre sıralanmış ve bu sıralamaya göre ilk 20 şirket gösterilmiştir.

Teknik Seviyeler Son Kapanış 25.56 TL	Değer (TL)	Uzaklık
1.Destek	25.27	-1.1%
2.Destek	24.97	-2.3%
PİVOT	25.53	-0.1%
1.Direnç	25.83	1.0%
2.Direnç	26.09	2.1%

Ortalama İşlem Hacmi	Değer (Mn TL)	Son Gün Hacim Ortalamasının
Son Gün	22	
Son 1 Hafta	30	-27.2% altında
Son 1 Ay	39	-44.3% altında
Son 3 Ay	66	-67.1% altında
Son 1 Yıl	53	-58.9% altında

Fibonacci Düzeltme Seviyeleri	Fibo Seviyesi (TL)	Kapanışın Fibo Seviyesine Uzaklığı
0.00%	24.50	4.33%
23.60%	26.19	-2.41%
38.20%	27.24	-6.17%
50.00%	28.08	-8.97%
61.80%	28.92	-11.62%
78.60%	30.13	-15.17%
100.00%	31.66	-19.27%

Hareketli Ortalama	Değer (TL)	Yönü	Son Sinyal	Son Sinyal Tarihi	Son Sinyal Fiyatı	Son Kapanış Durum
5 Günlük Ort.	25.61	AŞAĞI	ALİŞ	19.06.26	28.80	-0.2%
20 Günlük Ort.	27.28	AŞAĞI	ALİŞ	23.06.26	28.66	-6.3%
50 Günlük Ort.	27.91	AŞAĞI	ALİŞ	23.06.26	27.93	-8.4%
100 Günlük Ort.	27.28	AŞAĞI	ALİŞ	24.06.26	27.77	-6.3%
200 günlük Ort.	27.96	AŞAĞI	ALİŞ	23.06.26	28.17	-8.6%

Teknik Göstergeler	Değer	Yön	Son Gün Sinyal Var mı?	Yorum
RSI	35.72	YUKARI		
MOM	94.95	YUKARI		
MACD	-0.76	AŞAĞI		0 Referans çizgisi altında.
CCI	-97.61	YUKARI		
ADX	18.22	YUKARI		

Trend Yönü	Trend Gücü	*TTS	Sinyal	Trend Değiş. Tarihi	Değ. Fiyat
AŞAĞI	- 2 (ZAYIF)	26.48		09.06.26	26.17

Bu aşamada mevcut trendin yönünü AŞAĞI, trendin gücünü de - 2 (ZAYIF) olarak değerlendirmekteyiz. Bu bağlamda 26.48 trend takip seviyesinin altında kalınabildiği sürece aşağı yönlü trendin korunma eğiliminde olmasını beklemekteyiz. Olası yeni bir trend değişikliği için 26.48 trend takip seviyesinin yakından takip edilmesini önermekteyiz. Gün içinde olası geri çekilmelerde destek olarak sırasıyla 25.27 ve 24.97 seviyeleri, direnç olarak da 25.83 ve 26.09 yakından takip edilebilir.

*TTS : Trend Takip Seviyesi



Şirketten Haberler

KLSE	06.07.2026 09:52 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Kurumsal Yönetim Derecelendirme Notu Haberin Devamı
	18.06.2026 16:49 Ayes Çelik Hasır Ve Çit Sanayi A.Ş.,Bera Holding A.Ş.,Girişim Elektrik Sanayi Taahhüt Ve Ticaret A.Ş.,Sanica Isı Sanayi A.Ş. ... DÖNÜŞÜM Haberin Devamı
	08.05.2026 17:11 Migros Ticaret A.Ş.,Ayes Çelik Hasır Ve Çit Sanayi A.Ş.,İşbir Holding A.Ş.,Bera Holding A.Ş. ... DÖNÜŞÜM Haberin Devamı
KLSE	06.05.2026 19:27 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. 2026 1.Çeyrek Mali Sonuçlarımız ve 2026 Yılı Beklentilerimiz Haberin Devamı
KLSE	05.05.2026 23:40 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Şirket Genel Bilgi Formu Haberin Devamı
KLSE	05.05.2026 23:24 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Sorumluluk Beyanı Haberin Devamı
KLSE	05.05.2026 23:24 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Ara Dönem Faaliyet Raporu (1Ç-2026) Haberin Devamı
KLSE	05.05.2026 23:24 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Ara Dönem Finansal Rapor (1Ç-2025) Haberin Devamı
KLSE	05.05.2026 23:03 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Maddi Duran Varlık Satımı Haberin Devamı
KLSE	30.04.2026 10:13 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. KLSE.E işlem sırasında Pay Bazında Devre Kesici Uygulaması devreye girmiştir Haberin Devamı
KLSE	30.04.2026 08:10 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. Bağımsız Denetim Kuruluşunun Belirlenmesi Haberin Devamı
KLSE	30.04.2026 08:09 Kaleseramik Çanakkale Kalebodur Seramik Sanayi A.Ş. 2025 Yılı Olağan Genel Kurul Toplantısı Kararlarının Tescili Hakkında Haberin Devamı

VAKIF YATIRIM MENKUL DEĞERLER A.Ş.

Akat Mah. Ebulula Mardin Cad. No:18 Park Maya Sitesi F-2/A Blok Beşiktaş 34335 İSTANBUL

Genel Müdürlük Telefon : 0 212 352 35 77

Müşteri Hizmetleri : 0 850 222 7772

www.vakifyatirim.com.tr www.vakiffx.com www.vkyanaliz.com

E-Posta : musterihizmetleri@vakifyatirim.com.tr

**Yasal Uyarı**

Burada yer alan yatırım bilgi, yorum ve tavsiyeleri yatırım danışmanlığı kapsamında değildir. Yatırım danışmanlığı hizmeti; aracı kurumlar, portföy yönetim şirketleri, mevduat kabul etmeyen bankalar ile müşteri arasında imzalanacak yatırım danışmanlığı sözleşmesi çerçevesinde kişilerin risk ve getiri tercihleri dikkate alınarak kişiye özel olarak sunulmaktadır. Burada yer alan yorum ve tavsiyeler ise genel niteliktedir, yorum ve tavsiyede bulunanların kişisel görüşlerine dayanmaktadır. Bu görüşler mali durumunuz ile risk ve getiri tercihlerinize uygun olmayabilir ve hiçbir şekilde alış veya satış yapılması yönünde yönlendirme olarak değerlendirilmemelidir. Vakıf Yatırım, bu bilgilerin doğru, eksiksiz ve değişmez olduğunu garanti etmemektedir. Bu nedenle, bu bültenin elde edilen bilgilere dayanarak hareket etmeden önce, bilgilerin doğruluğunu teyit etmeniz gerekmektedir ve sadece burada yer alan bilgilere dayanarak yatırım kararı verilmesi beklentilerinize uygun sonuçlar doğurmayabilir. Rapor'da yer alan tüm veriler, Financial Information News Network (FINNET Elektronik Yayıncılık Data İletişim San. Tic. Ltd. Sti.) sağlayıcısından elde edilmiştir.

Bu bülten sadece genel bilgilendirme amacı ile hazırlanmıştır. Bültekte kullanılan bilgilerden, kaynaklardaki hata ve eksikliklerden ve bilgilerin kullanılması sonucunda yatırımcıların uğrayabilecekleri doğrudan ve/veya dolaylı zararlardan, kar yoksunluğundan, manevi zararlardan ve üçüncü kişilerin uğrayabileceği zararlardan dolayı Vakıf Yatırım hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Buradaki içeriğin hiçbir bölümü Vakıf Yatırım'ın yazılı izni olmadan değiştirilmez, kopyalanamaz ve alıntı yapılamaz. İçerik tamamen ya da kısmen yalnızca Vakıf Yatırım tarafından ya da Vakıf Yatırım'ın yazılı izni ile kullanılabilir.